

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verletzungsgefahr: Magnetheber und Krallengreifer nur für den vorgesehenen Einsatzzweck verwenden. Auf eine sichere Befestigung der Last achten sowie Handschuhe zur Vermeidung von Verletzungen tragen.

EN • Risk of injury: Only use the magnetic lifter and claw gripper for their intended purpose. Ensure that the load is securely fastened and wear gloves to avoid injury.

FR • Risque de blessure : n'utiliser les crics magnétiques et les pinces à griffes que pour l'usage prévu. Veiller à une fixation sûre de la charge et porter des gants pour éviter les blessures.

ES • Riesgo de lesiones: utilice el elevador magnético y la pinza de uña únicamente para el fin previsto. Asegúrese de que la carga está bien sujeta y utilice guantes para evitar lesiones.

IT • Rischio di lesioni: utilizzare il sollevatore magnetico e la pinza ad artiglio solo per lo scopo previsto. Assicurarsi che il carico sia fissato saldamente e indossare guanti per evitare lesioni.

BU • Риск от нараняване: Използвайте магнитния повдигач и захвата с нокти само по предназначение. Уверете се, че товарът е здраво закрепен и носете ръкавици, за да избегнете наранявания.

CZ • Nebezpečí poranění: Magnetický zvedák a kleště používejte pouze k určenému účelu. Dbejte na bezpečné upevnění břemene a používejte rukavice, abyste předešli zranění.

DK • Risiko for personskade: Brug kun magnetløfteren og klogriberen til det formål, de er beregnet til. Sørg for, at lasten er forsvarligt fastgjort, og brug handsker for at undgå skader.

EE • Vigastusoht: Kasutage magnetitõstukit ja küünishaarat ainult ettenähtud otstarbel. Veenduge, et koorem on kindlalt kinnitatud ja kandke vigastuste vältimiseks kindaid.

FI • Loukkaantumisvaara: Käytä magneettinostinta ja kynsikouraa vain niille tarkoitettuun tarkoitukseen. Varmista, että kuorma on kiinnitetty tukevasti ja käytä käsineitä loukkaantumisen välttämiseksi.

GR • Κίνδυνος τραυματισμού: Χρησιμοποιείτε τον μαγνητικό ανυψωτήρα και την αρπάγη με νύχι μόνο για τον προορισμό τους. Βεβαιωθείτε ότι το φορτίο είναι καλά στερεωμένο και φορέστε γάντια για να αποφύγετε τραυματισμούς.

HR • Opasnost od ozljeda: magnetske podizače i hvataljke koristite samo za njihovu namjenu. Provjerite je li teret dobro pričvršćen i nosite rukavice kako biste izbjegli ozljede.

HU • Sérülésveszély: A mágneses emelőt és a karmos markolót csak rendeltetésszerűen használja. Ügyeljen a rakomány biztonságos rögzítésére, és viseljen kesztyűt a sérülések elkerülése érdekében.

LV • Traumu risks: Magnētisko pacēlāju un knaiblišu satvērēju izmantojiet tikai paredzētajiem mērķiem. Pārliecinieties, ka krava ir droši nostiprināta, un valkājiet cimdus, lai izvairītos no traumām.

LT • Susižalojimo pavojus: Magnetinį keltuvą ir nago griebtuvą naudokite tik pagal paskirtį. Užtikrinkite, kad krovinys būtų patikimai pritvirtintas, ir mūvėkite pirštines, kad išvengtumėte sužalojimų.

NL • Risico op letsel: Gebruik de magnetische heffer en klauwgrijper alleen voor het beoogde doel. Zorg ervoor dat de last goed vastzit en draag handschoenen om letsel te voorkomen.

NO • Fare for personskader: Bruk magnetløfteren og klogriperen kun til det tiltenkte formålet. Sørg for at lasten er godt festet, og bruk hansker for å unngå personskader.

PL • Ryzyko obrażeń: Podnośnika magnetycznego i chwybaka pazurowego należy używać wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem. Upewnij się, że ładunek jest bezpiecznie zamocowany i noś rękawice, aby uniknąć obrażeń.

PT • Perigo de ferimentos: Utilizar o elevador magnético e a pinça de garra apenas para o fim a que se destinam. Certifique-se de que a carga está bem presa e use luvas para evitar ferimentos.

RO • Risc de rănire: Utilizați dispozitivul de ridicare magnetic și dispozitivul de prindere cu gheare numai în scopul pentru care au fost concepute. Asigurați-vă că încărcătura este bine fixată și purtați mănuși pentru a evita rănirea.

SE • Risk för personskador: Använd endast magnetlyften och klogripen för avsett ändamål. Se till att lasten är ordentligt fastspänd och använd handskar för att undvika skador.

SK • Nebezpečnosť poranenia: Magnetický zdvíhák a chápadlo s pazúrmí používajte len na určený účel. Uistite sa, že je bremeno bezpečne upevnené a používajte rukavice, aby ste predišli zraneniu.

SI • Nevarnost poškodb: Magnetni dvigalo in prijemalo s kremplji uporabljajte samo za predvideni namen. Prepričajte se, da je breme varno pritrjeno, in nosite rokavice, da se izognete poškodbam.

DE•Herstellerinformationen/EN•Manufacturer information/FR•Informations du fabricant/ES•Información del fabricante/IT•Informazioni sul produttore/BU•Информация за производителя/CZ•Informace o výrobci/DK•Oplysninger fra producenten/EE•Tootjateave/FI•Valmistajan tiedot/GR•Πληροφορίες κατασκευαστή/HR•Podaci o proizvođaču/HU•Gyártói információk/LV•Ražotāja informācija/LT•Gamintojo informacija/NL•Informatie over de fabrikant/NO•Informasjon fra produsenten/PL•Informacje producenta/RO•Informații despre producător/SE•Information från tillverkaren/SK•Informácie o výrobcovi/SI•Podatki o proizvajalcu